**Античный миф в произведениях Салвадора Эсприу “Антигона” и “Федра”**

***Выволокина Дарья Дмитриевна***

*Студентка*

*Московского государственного университета имени М. В. Ломоносова,*

*Москва, Россия*

 В 30-ые годы XX века Каталония оказывается в вихре Гражданской войны на Пиренейском полуострове. Прежний гармоничный мир пал, потерял некогда существовавшую основу, оправдывающую смысл бытия. Одним из способов преодоления глубокого кризиса культуры стало обращение к гармонизирующей первооснове – античному наследию. В частности, древнегреческие мифы об Антигоне и Федре стали источником вдохновения для такого выдающегося каталонского автора, как Салвадор Эсприу (1913-1985). Однако античный миф, встроенный в контекст XX века, не может не претерпеть определенную трансформацию. Мы предлагаем провести сравнительно-сопоставительный анализ и рассмотреть, как был преображен древний миф в повести “Федра” (1938) и драме “Антигона” (1939), а также определить, какие общие модели трансформации мифа были использованы Салвадором Эсприу в этих произведениях.

 Прежде всего, стоит обратить внимание на то, как каталонский автор по-новому представляет *систему персонажей*, используя для этого две возможности: либо вводя героев, которых не было в античном тексте, либо давая новую мотивировку действиям прежних персонажей. Например, в пьесе “Антигона” Эсприу добавляет несколько новых героев (слуга Эвмолп, Мудрый советник), которые считаются своеобразными резонерами, альтер-эго автора. Примечательно, что писатель решает не показывать такого значимого персонажа, как Гемон, чтобы сделать акцент на гражданском пафосе произведения, а не на любовной теме. Говоря об изменениях мотивировок, отметим, что если в древнегреческой трагедии запрет Креонта отказывать в религиозной чести нападавшим на город оправдан как защита полиса, то в тексте Эсприу это решение обуславливается “простой жаждой власти”. В повести “Федра” благодаря добавлению новых парасюжетных и эпизодических персонажей, создается пестрый, дисгармоничный фон, контрастирующий с меланхолическим состоянием Федры. Также интересно, что Эсприу вводит образ Арисии, возлюбленной Ипполита.

Следующую ступень трансформации мы обозначили как *изменение композиционной структуры,* что влечет за собой и нововведения в тематическом плане. Например, повесть “Федра” имеет форму *рассказа в рассказе:* читатель воспринимает историю Федры сквозь призму точки зрения ее двойника Каролины де Тур, единственного человека, способного понять главную героиню. В драме “Антигона” каталонский автор также выбирает иное композиционное решение. К примеру, в трагедии Софокла гибель Этеокла и Полиника выносится за рамки основной сюжетной линии. Эсприу важно начать действие немного раньше и показать непреодолимый конфликт между братьями.

Наконец, важно проследить, с помощью каких средств античный миф инкорпорируется в *контекст XX века*. Во-первых, автор обращается к проблемам, связанным с социально-политическим конфликтом 30-ых годов XX века, что позволяет ему рефлексировать о режиме Франсиско Франко и о трагической судьбе Каталонии во время Гражданской войны. В частности, один персонаж напоминает о запрете говорить на каталанском языке. Во-вторых, Салвадор Эсприу активно использует реминисценции из произведений литературных предшественников, что особенно ярко проявляется в повести “Федра” (например, отсылки к “Дон Кихоту” Сервантеса). В-третьих, в текстах четко просматриваются аллюзии на достижения науки XX века. В частности, герои пытаются проанализировать свой внутренний мир через приемы психоанализа.

 Итак, в драме “Антигона” и повести “Федра” Салвадор Эсприу применяет такие три общие модели трансформации античного мифа, как нововведения в системе персонажей, изменения в композиции, а также встраивание мифа в современные реалии. Конечно, использование мифа в каждом из этих произведениях имеет и свои специфические черты, что является темой отдельного исследования.

Литература.

Лосев А. Ф. Мифология. Философская эстетика. М., 1964.

Мелетинский Е.М. Поэтика мифа. М., 1995.

Эсприу С. Избранное. Пер. с каталанск. Н. Матяш, М., 1987.

Espriu S. Antígona. Barcelona, 2014.

Espriu S. Fedra. Barcelona, 2014.